

# bratstvo

správy z diaspóry a svätej zeme



December 2002 / Tevet 5763

vydané organizáciou Chevra



## NOVÝ NÁPOR



TERORU

## CESTA NA VÝCHOD



## CHANUKA



Israel News Digest

List modlitebného strážcu

Krátke správy

Správy z Diaspóry

Ponuka publikácií

strana 2

strana 12

strana 16

strana 20

strana 26

# Israel News Digest

Mesačné správy z Jeruzalemu

December 2002

Židovský rok 5763

## NOVÝ NÁPOR TERORU

*“Na Hospodina volal som zo svojho súženia a On ma vyslyšal. Z útrov podsvetia som kričal, vypočul si môj hlas.” (Jon. 2:3)*

Ak sa niekto domnieval, že palestínskym teroristickým organizáciám dochádza pri útokoch na Izrael dych, čakalo ho drsné precitnutie. Ráno 21. novembra o 7:15 sa v autobuse č. 20 v Kiryat Menachemskej časti Jeruzalema detonoval samovražedný bombový útočník. Výbuch zapríčiniť smrť jedenástich a zranenia päťdesiatich ľudí. Bol to už 85. bombový útok za posledné dva roky. Medzi mŕtvymi, ale najmä medzi zranenými boli aj školopovinné deti, ktoré boli na svojej, ako sa domnievali, každodennej ceste do školy.

Článok v *Jerusalem Post* to zachytil takto: “desiaty a knihy detí boli porozhadzované po ulici okolo začiernených pozostatkov autobusu č. 20 ...” Pracovník kabinetu predsedu vlády David Baker povedal: “Palestínski teroristi sa naďalej pridŕžávajú svojej krvavej agendy a uspokoja ich iba obeť nevinných izraelských životov.” Podozrenie polície, že útočník pochádzal z Betlehema, sa o niekoľko hodín potvrdilo slovami poradcu predsedu vlády Raanana Gissina: “Naša snaha odovzdať územia ... a všetky reči o možnom prímerí boli len zásterkou, pretože v skutočnosti pretrvávalo úsilie uskutočniť čo najviac teroristických aktivít, [ako sa len dá].”



Police awaiting the collection for identification, of the victims' bodies from Thursday's bus-bombing

Polícia čaká na identifikáciu obetí – tiel z nedávneho bombového útoku v autobuse.

K zodpovednosti za útok sa najprv nikto nepriznal. Ismail Abu Šanab, jeden z vodcov hnutia Hamas, však povedal: “Palestínsky ľud je odhodlaný vytrvalo klásť odpor, kým

neoslobodí svoju zem.” Vodca Hamasu Abdel Aziz Rantisi svojimi slovami obhajoval výbuch v jeruzalemskom autobuse, pretože podľa neho takýmito útokmi možno dotlačiť Izrael k ústupkom voči Palestíne. Podľa rádia *Army* Rantisi v rozhovore po raňajšom útoku povedal, že takéto útoky priviedli aj novozvoleného predsedu Strany Práce Amrama Mitznu k snahe stiahnuť Izrael z pásma Gazy. (*JPost*, 21.11.)

## MASAKER V HEBRONE

15. novembra, len niekoľko dní pred výbuchom autobusu, sa pri Hrobe patriarchov v Hebrone rozpútalo doslova peklo. Bolo zavraždených 12 izraelčanov a ďalších 14 bolo zranených pri teroristickej streľbe na Židov, ktorí sa po modlitbách pri jaskyni Machpela s uctievaním vracali do Kiryat Arba. Iróniou je, že obeťami boli najmä vojaci Izraelských bezpečnostných síl, ktorí mali sprievod chrániť. Vlastne iba traja mŕtvi boli civilisti.

Okolo pol ôsmej večer čakali v úkrytoch traja palestínski teroristi na príchod modliacich sa Židov po úzkej kľukatej cestičke známej pod názvom “Chodník uctievania”, ktorým vedie skratka od hrobu do Kiryat Arba. Teroristi, rozmiestnení na viacerých výhodných pozíciách, začali paľbu na skupinu, pričom sa zamerali hlavne na jeep Pohraničnej polície, o ktorom sa domnievali, že je nepriestrelný. Zadné dvere boli na ňom otvorené. Štyria pasažieri v ňom boli na mieste mŕtvi.

Záchranári sa rýchlo rozbehli do údolia na pomoc tým, ktorých zastihla streľba, ale mnohých z nich tiež zastrelili, medzi nimi aj pluk. Drora Weinberga, ktorý sa ponáhlal na miesto aj bez prilby aj nepriestrelnej vesty v snahe statočne zachrániť svojich mužov. O niekoľko minút dorazili ďalšie jednotky, aby pomohli zraneným a aj oni sa dostali pod paľbu. O život prišlo niekoľko ďalších vojakov. Okrem streľby teroristi hádzali aj granáty, ktoré zmrazčili a roztrhali ďalších vojakov a modlitebníkov.

Jednotky bezpečnostných síl Izraela v tme vystopovali a zabili všetkých troch teroristov. Zranených previezli do viacerých nemocníc v Jeruzaleme. K zodpovednosti za útok sa prihlásil Islamský Džihád. Podľa prehlásenia to bola odplata za smrť Ijada Sawalha, veliteľa ich skupiny, ktorý zahynul niekoľko dní pred útokom pri zásahu Izraelských bezpečnostných síl (IBS) v Jenine. IBS okamžite prevzali kontrolu nad Hebronom a rozbehli širokosiahlu operáciu s cieľom zničiť teroristické bunky v meste. Do mesta prúdilo veľké množstvo jednotiek IBS aj s niekoľkými tankami. Zablockovali všetky vstupné a výstupné cesty a mesto bolo úplne uzavreté.

Útok sa uskutočnil v čase mesiaca Ramadán, počas ktorého IBS vynaložili nemalé úsilie, aby pre palestínčanov uľahčili situáciu, a aby mohli dodržať pôst (kedy moslimovia môžu jesť iba po západe slnka a pred jeho východom). Maj.-gen. Moše Kaplinsky povedal: “Rád by som pripomenul, že iba pred tromi týždňami sme odsunuli jednotky, aby sme palestínskym civilistom dožičili aspoň zdanie normálneho života. Kvôli tomuto incidentu teraz zvažujeme situáciu,... ale odpoveď sa bez pochyby blíži...” Okrem uzatvorenia a opakovanej okupácie Hebronu zložky IBS momentálne vykonávajú rozsiahly prienik do pásma Gazy.

Nasledujúcu sobotu po útoku sa vyše tisíc židovských obyvateľov Hebronu zhromaždilo v blízkosti dejiska tragédie a požadovali odvetu. Rada osád Judska, Samárie a Gazy vyzývala Izrael, aby anuloval Hebronské protokoly z roku 1997, ktorými bolo mesto rozdelené a PS pridelená plná kontrola nad palestínskymi obvodmi. Obyvatelia tiež žiadali, aby IBS strhli niektoré prázdne domy v okolí “chodníku uctievania” od Kiryat Arba k jaskyni Machpela. Vďaka tomu by si usadlíci mohli stavať domy pozdĺž neho a “nakoniec by došlo k spojeniu oboch osád.” (*JPost, 17.11.*)

## HIZBALLÁH ZA ÚTOKOM V HEBRONE

Izraelské jednotky boli vysokou úrovňou trénovanosti, pohotovosti, vyzbrojenosti, rýchlosti a streleckej sily počas útoku v Hebrone zaskočené. Takýto stupeň vojenskej odbornosti sa medzi palestínskymi bojovými jednotkami ešte neobjavil. Dôvodom je, že za celou operáciou stojí libanonský funkcionár Hizballáhu Fawzi Ajoub. Čo bolo pre izraelské jednotky zvlášť potupné, bola skutočnosť, že Ajoub je držaný v rukách izraelcov už najmenej päť mesiacov. Ajoub sa do Izraela dostal ako kanadský turista koncom roku 2001. Na Západnom Brehu sa rýchlo stratil s pod dohľadom Šin Bet. Znovu sa objavil až v júli 2002, kedy IBS búrali veľkú impozantnú budovu hebronskej polície, z ktorej sa vydávali viaceré teroristické povelý. Ajouba našli v ruinách domu a dostal sa do izraelskej väzby.

Svoju špinavú prácu ako tréner palestínskych bojovníkov však už stihol vykonať. Jeho prácu dokonca koordinoval Jibril Rajoub v čase, keď mnoho izraelských predstaviteľov tomuto šéfovi Palestínskej preventívnej bezpečnosti dôverovalo. Zdá sa, že Ajoub je len jedným z neznámeho počtu funkcionárov Hizballáhu, ktorí sú momentálne v spojení s palestínskymi jednotkami na Západnom Brehu pod hlavičkou tajného paktu o spolupráci medzi Jásirom Arafatom a vodcom Hizballáhu šekom Nasrallahom, ktorý uzavreli minulý rok (*Debkafile, 20.11.*).

Objavila sa tiež správa, že “presun islamskej revolúcie Šiite cez Libanonsko-Izraelskú hranicu na palestínske územia a do izraelsko arabských komunít so sebou priniesol niekoľko pracovníkov Al-Kaidy, ktorí sprevádzali svojich protektorov z radov Hizballáhu.” Je tiež možné, že na Západnom Brehu sú činní aj irackí agenti, ktorí prichádzajú nepozorovane cez Jordán (*tamtiež*).

## ŽIDIA ZOMIERAJÚ, PALESTÍNČANIA OSLAVUJÚ

Keď židia zomierajú, palestínčania majú veselicu. Ani tentokrát tomu nebolo inak – večer po masakri palestínčania v meste Gaza oslavovali. Nielenže kľúčoví palestínski predstavitelia odmietli útok odsúdiť, mnohí z nich zodpovednosť na plno pripísali Izraelu napríklad vyhlásením, že toto “výsledok okupácie v Machpele, zákazov vychádzania, narušovania každodenného života a rozdelenia mesta a to všetko kvôli hŕstke usadlíkov,

ktorí do Hebronu nepatria,” (starosta Hebronu Abdel Mustafa Natše, *JPost*, 17.11.). Veliteľ Islamského Džihádu v Gaze, Abdullah Al-Šami, sa vyjadril o útoku ako o zdroji “hrdosti všetkých palestínčanov” a nielen jeho vlastnej organizácie.

Podľa slov Ramadana Šallaha, hlavy Islamského Džihádu zo Sýrie, bol útok pomstou za zabitie Ijada Sawalhu izraelskými bezpečnostnými silami. Dodal: “Gratulujem našim hrdinským mudžahideen (partizánskym bojovníkom)..., ktorí boli schopní zrealizovať túto neobyčajnú operáciu. Myslím tým aj členov Jeruzalemských brigád, vojenského krídla Islamského Džihádu v Palestíne.” V tom čase sa desiatky stúpcov islamského Džihádu v utečeneckom tábore Šati v pásme Gazy vyhrnuli do ulíc, aby oslávili útok.

## ÚTOK NA KIBBUTZ METZER

Je smutné, že masaker v Hebrone nasledoval tesne v päťach útoku v Kibbutzi Metzer v centrálnej časti krajiny, pri ktorom zahynulo päť izraelčanov. V nedeľu večer 10. novembra niečo pred polnocou sa terorista vlámal do Kibbutzu (ktorý sa nachádza medzi Šomronom a Haderou). Najprv vystrelil na dvoch ľudí, ktorí sa prechádzali po chodníku, smrteľne ranil jedného z nich. Tajomník sekretariátu v Kibbutzi Jitzhak Dori prišiel pozrieť, čo sa deje a terorista naň ho taktisto vystrelil a zabil ho. Potom vošiel do jedného domu a postrieľal troch členov rodiny Ohajon – dvoch bratov (4 a 5-ročného) a ich matku, ktorá im práve v detskej izbičke čítala rozprávku na dobrú noc.

Najprv nebolo zrejmé, koľko teroristov bolo do akcie zapojených a obyvatelia kibbutzu nesmeli vychádzať z domov ani zasvecovať svetlá, kým sa nevykonala dôkladná prehliadka. Nakoniec okolo siedmej ráno obyvatelia mohli vyjsť. Neskôr teroristu identifikovali ako Sirhana Sirhana žijúceho v utečeneckom tábore Tulkarm a IBS zahájili rozsiahle pátranie. V rozpore s predchádzajúcimi správami sa zdá, že tento Sirhan Sirhan nemá nič spoločné so Sirhanom B. Sirhanom, ktorý v roku 1968 zavraždil Roberta Kennedyho.

*JPost* z 15. novembra uverejnil správu, že zatkli Muhammada Naifeha, ktorý bol tvorcom útoku na Metzer. Naifeh, známy tiež ako Abu Rabia, bol zadržaný v Šuweike severne od Tulkarmu. Pochádza z veľkej a váženej rodiny v Šuweike a podľa správ sa angažoval v celom rade útokov proti Izraelu. Naifeh sa vzdal po trojhodinovom obliehaní domu, v ktorom sa skrýval.

13. novembra po srdcervúcom pohrebnom ceremoniáli boli traja členovia rodiny Ohajon, ktorí sa stali obeťami útoku, uložení k večnému odpočinku na cintoríne Tzur Šalom v Kiryat Bialiku. Pozostalý Avi Ohajon ospevoval svoju manželku a synov slovami, ktoré vohnali slzy do očí mnohých, hoci ich niektorí ani nepoznali. Ohajon vyhlásil, že jeho dvaja synčekovia sú iste “tí najkrajší anjeličkovia v nebi.”

## MATKA 7 DETÍ ZAVRAŽDENÁ PRI RAMALLÁHU

Reťaz tragických udalostí pokračovala v pondelok 18. novembra smrťou Etty Galiah z Kochav Hašahar, matky siedmych detí, ktorá bola zastrelená východne od Ramalláhu vo svojom aute na ceste Alon blízko rimonimskej križovatky. Ženu zasiahli do brušnej oblasti, následkom čoho stratila vedomie a jej auto zišlo z cesty. Záchranka ju previezla do nemocnice Hadassah v Mt. Scopus, kde svojim zraneniam podľahla.

Ettyn manžel Alexander zostal so šiestimi synmi a jednou dcérou sám. Rodina Galiahovcov bola v komunite Kochav Hašaharu obľúbená a prominentná. Etty pracovala v Národnej banke Izraela, ale našla si aj čas venovať sa svojim deťom.

Bezpečnostné sily začali oblasť prehľadávať v snahe nájsť stopy po streľcovi, ktorý na auto vystrelil deväť nábojov. Incident sa odohral neďaleko starej stanice cestnej hliadky, ktorú len pred nedávnom odstránili. Vedúci židovských komunít varovali, že zrušenie hliadky ohrozí židovské životy. Táto konkrétna hliadka však aj tak nemala posádku už niekoľko mesiacov.

## POKUS O ÚNOS EL AL

Počas nedeľňajšieho večerného letu El Al do Istanbulu 17. novembra sa jeden Arab s Izraelským občianstvom pokúsil lietadlo uniesť pravdepodobne za teroristickým účelom. Jedná sa o Tawfika Fukaru z dediny v Galiley. Podarilo sa mu prešmyknúť cez bezpečnostné kontroly s vreckovým nožikom a nastúpil na Boeing 757 so 170 pasažiermi. Vyšetrowanie odhalilo, že Fukara chcel lietadlom vraziť do budovy alebo budov v Tel Avivu podobne ako pri teroristickom útoku v New Yorku 11. septembra.

Proti Fukarovi sa postavili a premohli ho dvaja pracovníci bezpečnosti v civilnom oblečení, keď sa pokúsil vrhnúť do pilotnej kabíny lietadla. Podľa Šin Bet ochrankárom povedal: “Dnes je môj posledný deň a robím to za môjho brata, ktorého zabili.” Neexistuje však dôkaz, že by Fukara vôbec mal biologického brata.

Bezpečnostní pracovníci na letisku Ben Gurion vypovedali, že im bol Fukara podozrivý, ale povolili mu nastúpiť, keď sa podrobil potrebným kontrolám. Teraz sa vyšetruje, ako mohol prepašovať nôž s čepeľou dlhou 6 cm cez detektory kovu a prísne osobné prehliadky. Keď sa lietadlo blížilo k Istanbulu, Fukara zrazu vyskočil a bežal smerom k pilotnej kabíne, pričom sa zrazil s jednou s letušiek. Strážcovia ho okamžite pritlačili k zemi a nasadili mu železka.

Personál El Al podotkol, že celý incident trval niekoľko sekúnd a skončil “presvedčivo v prospech kvality fungovania bezpečnostných opatrení El Al.” (*JPost*, 19.11.) Vyšetrowatelia prehľadali aj Fukarov domov a nájdené predmety odovzdali GSS. Zdá sa, že jeho rodina bola správami “šokovaná a vyvedená z miery”. Fukara študoval na Sapirskej univerzite v Negeve a spolupracoval s postarším Beduínom. Podľa ich informácií bol Fukara na ceste do Turecka na dovolenku.

## ODIŠIEL VEĽKÝ ŠTÁTNIK

Abba Eban zomrel vo veku 87 rokov ako legendárny štátnik a spisovateľ, ktorý “dokázal brilantne formulovať pozíciu Izraela pred Spojenými národmi a celým svetom počas šesť-dňovej vojny v roku 1967”. (*Media Line*, 20.11.) Eban bol pochovaný v Kfar Šmarjahu severne od Tel Aviv. David Ben Gurion ho raz označil za “hlas Izraela vo svete”.

Narodil sa roku 1915 v Kapskom meste v Južnej Afrike. Neskôr emigroval do vtedy britmi ovládanej Palestíny a v roku 1949 stal sa prvým zástupcom mladučkého izraelského štátu pre OSN. Eban bol učenc, ktorý napísal viacero kníh s izraelskou tematikou. Plynule ovládal 10 jazykov vrátane hebrejčiny a arabčiny. V rokoch 1950 až 1959 slúžil súčasne ako izraelský veľvyslanec pre Spojené Štáty aj OSN. V Izraeli zastával viacero politických funkcií, ale čo je zvláštne, doma sa mu nikdy nedostalo takého uznania a úcty, aké požíval po celom svete.

Nad Ebanovým hrobom 18. novembra Aškenázsky vrchný rabín Jisrael Meir Lau požiadal v mene izraelského národa o odpustenie, že “počas Ebanovho života mu nedožičili úctu, aká náleží najvyššiemu hovorcovi izraelského štátu.” (*JPost*, 19.11.) O Ebanovi sa vyjadrili ako o “najpresvedčivejšom advokátovi vytvorenia štátu a vyše pol storočia najvýrečnejšom obrancovi národa na medzinárodnom poli verejnej mienky.” (*JPost*)

Medzi Ebanove najznámejšie knihy patria: *Môj ľud: Židovská história Abbu Ebana; Dedičstvo: Civilizácia a Židia; Diplomacia d'alsieho storočia*. Jeho knihy si v budúcnosti nepochybne nájdu mnoho čitateľov a obdivovateľov a hoci je po smrti, stále môže dostať úctu, ktorú si svojím životom zaslúžil.

## BIBIHO NÁVRAT

Začiatkom novembra Benjamín Netanjahu prekvapujúco prijal ponuku Ariela Šarona na post ministra zahraničných vecí dočasnej vlády (do januárových volieb). Hoci sa Netanjahu pripojil, dal jasne najavo, že stále má v úmysle poslať Arafata do exilu a že je proti vytvoreniu palestínskeho štátu. Šaronova ponuka úradu má dve strany. Tým, že dal Netanjahuovi ministerské kreslo, sa ho podľa izraelských politikov Šaron snažil pritlačiť do rohu. Netanjahu mal na výber stať sa Šaronovým podriadeným alebo vytvoriť o sebe obraz, že mu ide viac o vlastné ambície ako o dobro krajiny. Avšak “Netanjahu vymyslel tretiu možnosť a v podstate postavil Šarona pred podobnú dilemu. Predseda vlády sa teraz musí rozhodnúť, či akceptuje predčasné voľby alebo bude riskovať, že bude vyzerať, ako keby sa staral len o seba – viac zaujatý udrzaním si moci ako dobrom krajiny.” (*Herald Tribune*, 4.11.)

Hneď, ako sa Netanjahu stal právoplatným členom vládneho kabinetu, čo bolo v stredu 7.

novembra, začali sa objavovať známky napätia medzi dvomi rivalmi o vedenie strany Likud. Podľa niektorých sa Netanjahu snaží podkopať Šaronovu politiku a získať pozíciu pre seba. Mnohí sú presvedčení, že Netanjahu by mal dobrý vplyv na ekonomiku Izraela. Prieskum verejnej mienky na otázku, kto z nich by bol lepší pre ekonomický vývoj naznačil, že 56 % opýtaných uprednostňuje Netanjahu a iba 18 % je za Šarona. Šaron však vedie v iných typoch otázok a vo všeobecnosti sa teší väčšej popularite ako Netanjahu.

V stredu 20. novembra Netanjahu zaútočil na premiéra Šarona kritikou za podporu Palestínskeho štátu. Povedal, že ak to je Šaronova politika, nebude sa môcť stať členom budúcej Šaronovej vlády. V rozhovore pre rádio Army sa Netanjahu vyjadril, že ak Šaron vyhrá budúco-týždňové primárne voľby a naďalej bude podporovať utvorenie palestínskeho štátu, “ja, samozrejme, nebudem môcť byť členom takej vlády.”

Netanjahu v kritike pokračoval slovami, že z troch kandidátov na post premiéra (vrátane jeho samého) “dvaja – Amram Mitzna zo Strany Práce a Ariel Šaron žiaľ zo strany Likud – vyhlasujú, že ustanovia palestínsky štát. Iba tretí kandidát sa tomu energicky stavia na odpor.” (*tamtiež*) Povedal, že 300 000 členov Likudu bude na budúci týždeň vlastne hlasovať za to, či chcú alebo nechcú palestínsky štát.

“Ľudia musia urobiť pravdivé rozhodnutie,” povedal, “a chápú, že týmito voľbami sa rozhodne o niečom veľmi osudovom – či strana Likud zvolí vodcu, ktorý otvorene hovorí “Založím palestínsky štát”, keď väčšina ľudí vie, že to predstavuje smrteľnú hrozbu pre izraelský štát.” (*JPost, 21.11.*)

## ARCHEOLOGICKÉ OBJAVY

V posledných týždňoch sa na svetlo sveta dostali dva pomerne vzrušujúce archeologické objavy. Jedným z nich bolo “objavenie” urny, ktorá pravdepodobne raz obsahovala kosti Jakuba, Ježišovho brata. Vápencová urna má na jednej strane vyrytý aramejský nápis, ktorý hovorí: “Ja’akov bar Josef akhui di Ješua” alebo “Jakub, syn Jozefov, brat Ježišov”. Urna nebola objavená nedávno. Zberateľ starožitností z Izraela ju už pred časom kúpil od arabského starožitníka. Tohto roku bol v Izraeli renomovaný epigrafológ Andre Lemaire a požiadali ho, aby sa na ňu pozrel. Po preštudovaní Lemaire vyslovil názor, že urna je pravá a datuje sa niekedy do rokov 62 – 63 n.l. (zhruba v tej dobe bol Jakub, Ježišov brat, ktorý viedol zbor v Jeruzaleme, umučený).

Samozrejme, všetky tri mená, ktoré sú na urne, boli v tej dobe často používané. Nie je však až také bežné, že by sa tieto tri mená našli pokope. A preto je veľmi dobre možné, že táto urna raz obsahovala kosti Jakuba, (polovičného) brata Ježiša, nášho Pána. Urna samozrejme nie je truhla. Predstavuje niečo, čo archeológovia nazývajú “druhý hrob”. Za normálnych okolností sa telo zosnulého uložilo do hrobu, kde zostalo najmenej rok. Počas tej doby sa telo rozložilo a zostali iba kosti. Tieto sa rozobrali, pozbierali a



uschovali do pomerne malej urny.

Ak táto kamenná nádoba naozaj kedysi obsahovala kosti Ježišovho brata Jakuba, predstavuje to prvý nebiblický vedecký dôkaz o existencii Ježiša (ktorú až do dnešného dňa niektorí liberálni odborníci vytrvalo popierajú). Josefus, Tacitus a iní starovekí pisatelia síce spomínajú Ježiša vo svojich dielach, ale odhliadnuc od tohto dosť chatrného literárneho dôkazu, by toto bolo prvým hmatateľným nepopierateľným dokladom o existencii samotného Ježiša a navyše aj o tom, že Jozef bol jeho (pozemským) otcom a Jakub bratom.

Ozvali sa aj hlasy, či nápis nie je sfaľovaný. Heršel Šanks, vydavateľ časopisu Biblická archeologická revue, hovorí: “Falšovateľ by musel dokázať napodobniť aramejské písmená z prvého storočia nášho letopočtu a tiež sa vyhnúť chybám gramatického použitia aramejštiny v prvom storočí.” (*BAR*, nov.-dec. 2002) Ten istý článok poznamenáva, že popredný katolícky odborník Jozef Fitzmyer, expert na Aramejské texty, vyslovil názor, že text je pravý (tj. nie je sfaľovaný).

Informácie o druhom objave boli zverejnené v čase, keď píšem tieto riadky. V jaskyni neďaleko En Gedi archeológovia objavili dva rukopisy z obdobia okolo roku 135 n.l. (to je v období vojny Bara Kochbu). Vedci objavili rukopisy na papyruse a tiež mince s menom Bar Kochba (Simeon), drevené a kovové šípy a kusky látky a ovocia.

Dokumenty ešte neotvorili, ale vedci hovoria, že jeden z nich je očividne v gréčtine (tento jazyk sa za života Bara Kochby používal na korešpondenčné a obchodné jednanie). Podobné objavy sú veľmi zriedkavé, naposledy boli rukopisy objavené v roku 1986 v blízkosti Jericha. Tento náález dáva odborníkovi nádej, že existujú aj ďalšie jaskyne, ktoré vydajú dôležité objavy.

## STRANA PRÁCE SI VOĽÍ NOVÉHO VODCU

Ako som už spomínal, v nedávnych primárnych voľbách Strany Práce starosta Haify Amram Mitzna porazil vtedajšieho predsedu strany Benjamina Ben-Eliezera aj člena parlamentu Haima Ramona a stal sa tretím vodcom strany za menej ako dva roky. Posledných deväť rokov bol Mitzna starostom Haify. Je to bývalý generál, narodil sa v Kibutzi a v národnej politike predstavuje novú tvár, keďže nikdy nemal miesto v parlamente. Ľudia vždy hľadajú niekoho, kto by ich vyslobodil z trápení a Mitzna je typ človeka, o ktorom si niektorí povedia: “Možno tento muž nás ‚zachráni’.”

Pri momentálnom rozdelení síl však nie je pravdepodobné, že by Mitzna predstavoval nejakú hrozbu pre stranu Likud, keď príde na voľby predsedu vlády. Nie celá krajina totiž “skanduje” za Mitznu. Vodcovia Strany Práce boli šokovaní výsledkami sčítania oprávnených voličov pred primárkami, ktoré odhalilo, ako sa ich zázemie scvrklo: na voľbu predsedu zostalo 100 000 zaregistrovaných členov (v porovnaní s 330 000

prívržencov strany Likud). Na Mitznove “rozhodujúce víťazstvo” preto stačilo necelých 36 000 hlasov, Ben-Eliezer získal 25 000 a Ramon 4 000. (*Debkafile, 20.11.*)

Čo je zaujímavé, Mitzna má pozíciu, ktorá niektorých izraelčanov nahnevá a v iných vyvolá záujem. Mitzna bol od začiatku ako holubica, obhajuje rokovania s palestínčanmi dokonca aj v čase, keď teror neustáva. Je naklonený palestínskej štátnosti a hovorí, že prvá vec, čo urobí, keď zasadne do predsedníckeho kresla bude, že odvelí IBS z pásma Gazy. Zaviazal sa tiež, že uzavrie židovské osady v pásme Gazy, bude vládnuť v osadách na Západnom Brehu a ak mierové jednania neprinesú výsledky, unilaterálne sa oddelí od Palestínčanov. Významný môže byť postoj Arafata, ktorý hovorí, že s Mitznom sa dokáže zhovárať. (20. novembra Jasir Arafat dokonca pozdravil Mitznu ako “nového Rabína”, ktorý vráti mierový proces späť do Oslo.) Niektorých ľudí to povzbudí, iným to vyvolá zimomriavky na chrbte. Bude to práve Mitzna, kto terorom vyčerpaný Izrael vovedie do falošného mieru?

Je však možné, že Mitzna a jeho stúpenci sú mimo diania v Izraeli v roku 2002. Pozorovatelia poznamenali, že “typický zástanca Mitznu by sa hodil do Izraela včera, ale je presným opakom voliča dnešného hlavného prúdu, ktorý zo svojich početných problémov viní práve režim z Oslo.” Ak sa Strana Práce prikloní príliš naľavo, nemajú v nadchádzajúcich voľbách premiéra žiadnu šancu. Ohľadne Mitznovho víťazstva sa Netanjahu vyjadril: “ja jediný som ochotný bojovať proti palestínskemu štátu zubami-nechtami. Obaja ďalší kandidáti, Šaron i Mitzna, s ním súhlasia.”

Stojí tiež za pozornosť, že “ani jeden z kandidátov a nádejných premiérov sa doteraz ani slovom nevyjadril o lieku na rapídne sa zvyšujúcu nezamestnanosť, ekonomický úpadok strednej triedy, tisícky zatvorených podnikov každý týždeň, rastúce životné náklady a všeobecnú atmosféru stagnácie, ktorú zanecháva každodenná vláda palestínskeho teroru.” (*Debkafile, 20.11.*)

## SPRAVODLIVOSŤ NAŠLA IJADA SAWALHU

Špeciálne sily Golani 9. novembra zabili Ijada Sawalhu v jeninskom kašbahu, kde sa ukrýval za dvojitou falošnou stenou v kuchyni svojho domu. Tetno muž sa v mladosti pridral k Čiernym Panterom a jednou z vecí, ktorými mal preukázať svoju lojalitu, bolo zabíjanie arabov podozrivých z kolaborovania s Izraelom. To robil s veľkou hrdosťou a zdalo sa, že ho nikdy neomrzí opisovať, ako zaškrtil 70-ročného muža a chladnokrvne zastrelil niekoľkých ďalších “podozrivých kolaborantov”.

Dohromady boli Čierni Panteri zodpovední za smrť viac ako 40 palestínčanov len v okolí

Jeninu. Vraždy sa odohrali v rokoch 1987 až 1993, kedy boli podpísané dohody v Oslo. Strach z Čiernych Panterov mnohých palestínčanov vyhnal preč z domovov a niektorí z nich dokonca hľadali útočisko v Zelenom pásme. Situácia bola v jednom období taká nebezpečná, že IBS na juh od Jeninu vytvorili špeciálnu dedinu pre spolupracovníkov a ich rodiny.

IBS po Sawalhovi dlho pátrali a nakoniec ho zatkli roku 1991. Išiel do väzenia, ale v roku 1999 bol prepustený. Vtedy sa pridal k islamskému Džihádu. Povedal, že chce žiť normálnym životom a pracovať v Jenine v zmenárni, ale po vypuknutí druhej Intifády bolo jeho pokušenie bojovať proti Izraelu očividne silnejšie a znovu sa stal teroristom.

Tohto surového a krvilačného muža spravodlivosť nakoniec dostihla. Nech sa Boh zmiluje nad jeho rodinou a príbuznými a tými, ktorí sa nevedomky dostali do prúdu tejto neutíchajúcej vojny teroru. Nech Pán tiež uteší všetkých Izraeli, ktorí sú skrúšeného srdca.

*“...Hospodin ma pomazal, ... aby som potešil smútiacich na Sione, dal im ... olej radosti namiesto smútočného rúcha ... aby sa Hospodin oslávil.” (Iz. 61:1-3)*

Lonnie Mings,

Jeruzalem

**Israel News Digest** vydáva a distribuuje medzinárodná nezisková organizácia so sídlom v Jeruzaleme **Christian Friends of Israel (CFI)**.

*Naša adresa na Slovensku:*

**CHEVRA**, projekt Múr Modlitieb, Hollého 40, 010 01 Žilina  
Tel/Fax: 041/56 40 536; e-mail: chevra@chevra.sk; www.chevra.sk

# LIST MODLITEBNÉHO STRÁŽCU

December 2002 / Židovský rok 5763

“Na svoju stráž si zastanem a postavím sa na baštu, ja striehnuť budem, aby som zbadal, čo mi bude hovoriť a čo odpovie na moju námietku.” (Hab. 2:1)

## STAROBYLÉ ŽIDOVSKÉ MESTO POD PALBOU

*“A Jozua ho požehnal a dal Hebron Kálefovi... do dedičstva. Preto sa dostal Hebron Kálefovi, synovi do dedičstva..., a je tak až do tohoto dňa, pretože cele nasledoval Hospodina, Boha Izraelovho. A Hebron sa volal predtým Kirjat-arbe, ...”*

(Joz. 14:13-15)

Netreba ani hovoriť, že arabský obyvatelia západného brehu a Gázy popierajú akúkoľvek historickú spätosť židov s týmto územím a kedykoľvek je to možné snažia sa zničiť aj zostávajúce dôkazy (ako v prípade Chrámovej hory). Jedno z miest, kde veľmi silne popierajú židovské korene je staré mesto Hebron. Toto je samozrejme v priamom rozpore s dôkazmi. Za prvé Abrahám žil v a okolo Hebronu (Mamrem). Sára zomrela v Hebrone a Abrahám kúpil od Chetita Efrona jaskyňu Machpele, aby ju tam pochoval (1 M. 23:4-16).



Avi Ohayon žiali za svojou rodinou

(Toto miesto, nikdy v dejinách nemalo vôbec žiadnu spojitosť s Islámom.) Pri osídľovaní zeme, v knihe Jozuu, bol Kálefovi daný Hebron. Po rokoch bol v Hebrone korunovaný Dávid a toto mesto sa stalo prvým hlavným mestom (2 Sam. 2:1). Keď sa Absalóm vzbúril proti svojmu otcovi, povstanie začal v Hebrone. Potom sa v čase Talmudu Hebron stal jedným z piatich židovských svätých miest. Po celé storočia boli v Hebrone vždy prítomní židia. Židovská komunita v Hebrone zažila mnoho vážnych útokov, vrátane masakry šesťdesiatich židov v roku 1929. Teraz, 16. novembra 2002 si ďalší krvavý útok vyžiadal životy dvanástich Izraelčanov, z ktorých väčšina boli vojaci IDF. Aj keď toto mesto bude naďalej predmetom sporov, niet pochýb, že židia boli v Hebrone prítomní omnoho skôr, než sa Palestínčania vôbec ukázali na scéne.

## NOVÁ VLNA TEOROU

**“Povstaň, ó, Hospodine, predídi ho; zohni ho; vytrhni moju dušu z moci bezbožníka svojím mečom...” (Ž. 17:13)**

**Modlite sa** za pozostalých po samovražednom bombovom útoku 21. novembra na autobus v Jeruzalemskej štvrti Kiryat Menahem. Tento útok, ktorý bol spáchaný o 7:15 ráno, si vyžiadal životy 11 Izraelčanov a zranil viac ako päťdesiatich, z ktorých mnohí boli stredoškooláci. Sendviče a knihy boli roztrúsené po celej ulici, zatiaľ čo záchranári vyťahovali mŕtvych a zranených zo zničeného vnútra autobusu. Jeden stredoškoolák, ktorý sedel v autobuse vzadu, síce bol zranený, ale unikol vážnejším poraneniam. Jeho otec, ktorý išiel v aute za autobusom zastavil, aby pomohol zraneným, nevediac, že je jeho syn v autobuse. V tomto útoku prišla o život tiež babička s osemročným vnukom a matka s dospievajúcim synom.



Sulamit Asraf trúchli na smrťou svojej 13-ročnej dcéry

Vyzdvihujte v modlitbách tých, ktorí riadia autobusy, aby boli bdelí a pozorní. Proste Boha, aby dal bezpečnostným silám moc zmariť každý samovražedný pokus a každý plán brutálnych nepriateľov, ktorí sa stavajú proti Izraelskej prítomnosti v tejto zemi.

**“... ukry ma v tóni svojich krýdel pred bezbožnými, ktorí ma hubia, pred mojimi smrteľnými nepriateľmi, ktorí ma obkľučujú.” (Ž. 17:8-9)**

- **Prihovárajte sa** za tých, ktorí sa presťahovali do Judei a Samárie, v dobrej viere, že táto zem ešte stále patrí potomkom Izraela. Dva zdrvujúce útoky zanechali muža bez rodiny a rodinu so siedmimi deťmi bez matky – 10. novembra, tesne pred polnocou sa do Kibbutz Metzger vlámal terorista a zastrelil dvoch malých chlapcov a ich matku, keď im čítala rozprávku na dobrú noc. Pokračujúc v slede tragických udalostí 18. novembra bola Etty Galiyah z Kochav Hashahar strelená a zabitá, keď išla autom na ceste Alon, blízko križovatky Rimonim, východne od Ramalláhu.
- **Proste Boha**, aby vytvoril ochrannú stenu okolo týchto nevinných ľudí, ktorí chcú len žiť tichý život v krajine, ktorú zasľúbil Abrahámovi a jeho potomkom.

**“Nehnevaj sa na zlostníkov!...Nadej sa na Hospodina a čiň dobré; bývaj v zemi a živ sa spravodlivo.” (Ž. 37:1,3)**

### NADCHÁDZAJÚCE VOEBY

**“Ale Hospodín riekol Samuelovi: Nehľad na jeho peknú tvár a na výšku jeho**

*postavy...lebo ja nehľadím na to, na čo hľadá človek... ale Hospodin hľadá na srdce.” (1 Sam. 16:6-7)*

- **Modlite sa**, aby Izraelský voliči v nadchádzajúcich voľbách spravili tie správne rozhodnutia. Likudskú stranu, ktorá sa stretne bezprostredne budúci týždeň, bude viesť Sharon alebo Netanyahu. Potom si bude v januári musieť Izraelská verejnosť vybrať medzi vodcom strany Likud a vodcom Pracovnej strany, ktorým je Amram Mitzna. Isi Leiber hovorí: “Stojíme na rozvodí. Blížiacie sa voľby by mohli byť tie najdôležitejšie od založenia Izraelu. Nová vláda bude nútená urobiť kritické rozhodnutia, ktoré by mohli ovplyvniť osud krajiny na mnoho generácií” (Jpost 22. nov., str.: A9). Úradujúci predseda vlády Ariel Sharon sa zapísal ako odporca definitívneho vytvorenia Palestínskeho štátu. Naopak vytvorenie Palestínskeho štátu je jedným z hlavných pilierov politickej platformy Amrama Mitznu. Voličom tak ostáva iba Netanyahu, ktorý je tvrdo proti Palestínskemu štátu.
- **Prihovárajte sa** za vodcov, takisto ako za voličov, aby sa vyvarovali tragických chýb.

*“Vtedy vzal Samuel roh s olejom a pomazal ho prostred jeho bratov...” (1 Sam. 16:13).*

## IZRAEL A GLOBALIZÁCIA ISLAMU

*“A počet vojsk tej jazdy bol dve myriady myriád. Počul som ich počet...” (Zj. 9:16)*

- **Proste Boha**, aby zmaril plány Islamu, nielen proti Izraelu, ale aj proti všetkým slobodným národom sveta.
- **Modlite sa**, aby boli oči otvorené na to, čo sa deje a aby sa robili opatrenia skôr než bude neskoro.  
Čo sa deje na strednom východe, v Kašmíre, na Balkáne, v Malajzii, Indonézii, Filipínach a mnohých iných miestach nie je nič iné než globalizácia Islamu. Kde sa toto nemôže odohrať pokojne, stane sa to násilím. Islam je v pohybe a presune všade a niektorí moslimi sú natoľko opovážliví, aby tvrdili, že svet bude patriť Islamu do roku 2010. Treba poukázať na to, že Izrael je jednou z hlavných zátarás, ktoré Islamu bránia v zrealizovaní jeho cieľov. Ak padne Izrael, padne celý svet.
- **Volajte k Bohu**, aby boli Jeho ľudia všade uchránení od tohto zhubného učenia, ktoré chce priviesť celý svet do Dar al-Islam (Domu podrobenia).

*“A bolo im povedané, aby neškodili tráve zeme ani ničomu zelenému ani niktorému stromu, iba jedine ľudom, ktorí nemajú pečate Božej na svojich čelách” (Zj. 9:4).*

## IZRAEL ZNOVA OBSADZUJE BETLEHEM

*“... a posádka Filištínov bola vtedy v Betleheme... A tí traja sa prebili táborom Filištínov a navážiac vody zo studne v Betleheme...” (1 Kron. 11:16,18)*

V piatok 22. novembra pred úsvitom, ako odpoveď na samovražedný bombový útok na autobus č.20, znovu vstúpili izraelskí vojaci spolu s obrnenými vozidlami do Betlehema. Vojaci začali vykonávať domové prehliadky, v snahe nájsť hľadaných teroristov. Od

pondelka 25. novembra bolo zatknutých 31 podozrivých. Podľa polície bol samovrah z utorkového bombového útoku 23 ročný Nael Abu Hilail, ktorý pochádzal z Betlehema.

- **Modlite sa**, aby boli všetci teroristi nájdení a zatknutí a aby si Palestínčania uvedomili, že je bezpredmetné chcieť sa zbaviť ľudu, ktorý Boh priviedol späť do tejto krajiny.
- **Prihovárajte sa** za tých niekoľko kresťanov, ktorí ostávajú v Betleheme a Beit Jale, aby boli ochránení od palestínskej armády, ktorá sa im podľa správ snaží zabráť zem. **Modlite sa**, aby mali odvahu byť dobrým príkladom svojmu ľudu počas týchto ťažkých časov.

*“...keď ste za jedno pohaneniami a súženiami bývali divadlom a za druhé účastníkmi tých, ktorí boli tiež tak zmietaní... i rozchvátanie svojho majetku ste prijali s radosťou, vediac, že máte v sebe lepšie imanie, a trvalé” (Žid. 10:33,34)*

## DÁŽĎ A POKÁNIE

*“Pod’te, a navráťme sa k Hospodinovi, lebo on roztrhal a uzdraví nás, zbil a obviaže nás” (Hoz. 6:1).*

Niektorí za vás majú možno pocit, že tento modlitebný list trávi neúmerné množstvo času hovorením o daždi. Avšak za posledných desať rokov mal Izrael len niekoľko skutočne mokrých zím a zemi doslova dochádza voda. Nebude už potrebné hovoriť o ničom inom, pokiaľ nedostane krajina dážď a to skoro! Niektorí to nevidia lebo kohútiky stále tečú, ale voda z tých kohútikov prestane tečť, ak čoskoro nepríde dážď. Už tento rok predpovedali meteorológovia suchú zimu. Ak sa toto skutočne stane, môže krajine dojsť voda ešte pred letom. To je aspoň rok predtým ako je naplánované, že sa odsolená voda bude môcť používať. Z biblických časov tiež vieme, že hojný dážď sa spájal s hojnosťou spravodlivosti. Hriech splodil sucho a pokánie splodilo dážď. A tak je tomu aj dnes.

- **Volajte k Bohu** o nadpriemerné množstvo zrážok tento rok.
- **Proste Boha**, aby otvoril nebeské rezervoáre a vylial vodu dole, aby sa mohli skoro vysušené cisterny, Kinnerety a korytá znovu naplniť.
- **Vrúcnne sa modlite**, aby Boží Duch tak pracoval medzi ľuďmi tu, že ich srdcia budú obrátené k Nemu a On bude môcť začať bohato požehnávať túto zem.

*“... a pošle vám hojný dážď, podzimný i jarný, najprv.... Humná sa naplnia obilím a preše budú oplývať vinnou šťavou a olejom” (Joel 2:23-24)*

V Mesiašovi,  
Lonnie Mings

### Kontaktná adresa v Izraeli:

CFI, P.O.Box 1813, Jerusalem 910 15, ISRAEL  
E-mail: cfi@cfijerusalem.org; www.cfijerusalem.org



### PALESTÍNSKA SAMOSPRÁVA:

**”ŽIDIA SÚ OPICE A PRASATÁ, NAMYSLENÍ, AROGANTNÍ, NELOJÁLNI A ZRADNÍ A V DEŇ POSLEDNÉHO SÚDU BUDÚ TRPIEŤ.”**

#### *Úvod:*

Bohoslužba, ktorú v novembrový piatok odvysielala palestínska televízia, dáva obraz o jednej z najneprijemnejších stránok ideológie Palestínskej Samosprávy (PS) a síce o jej zákernom rasizme a anti-semitizme. Podľa náboženskej ideológie PS je súčasťou vrodenej prirodzenosti Židov viacero zlých vlastností, ako napríklad:

”Alah ich (Židov) vo svojej Knihe opísal slovami namyslení, pyšní, arogantní, hnevliví, nelojálni, zradní ... prefíkaní klamári ... za čo ich Alah premenil na opice a prasatá.” Sú vinní z ”chytráctva, intrigánstva, zrady a ideologického terorizmu ...” a sú ”prekliaty nepriatelia Alaha, kliatba na kliatbu až do súdneho dňa”.

”Závideli a doteraz závidia. Zabíjali a doteraz zabíjajú. Zrádzali a doteraz zrádzajú. Prelievali krv a naďalej prelievajú krv... Majú jedného spoločného menovateľa: nepriateľstvo voči Islamu a moslimom, nepriateľstvo voči nositeľom pravdy... Musíme poznať pravdivú situáciu a byť na pozore, lebo náš nepriateľ nerobí rozdiel medzi mocným a bezmocným, medzi veľkým a malým a dokonca ani medzi starým a dieťaťom.”

Moslimom preto prináleží zvláštna úloha trápiť Židov:

”Budeme s nimi bojovať a viesť proti nim Džihád ... Alah miluje tých, ktorí preňho bojujú v jednej línii ... Ó, služobníci Alahovi, buďte vy tými, cez ktorých Alah týra Židov krutým utrpením.”

Budúcnosť Židov bola predurčená na konečný trest:

”(Alah) ich (Židov) nevzkriesi do súdneho dňa a potom budú trpieť ukrutným utrpením.”

Palestínsky rasizmus je obzvlášť nebezpečný, pretože je vykresľovaný ako vôľa Alaha. Nenávisť k Židom je potom prijímaná nielen s božským požehnaním, ale prenáša sa až do povinnej náboženskej praxe. Nábožný palestínsky moslim, čo je



v podstate celá populácia, musí čeliť povinnosti nenávidieť Židov a bojovať proti nim alebo ísť proti Alahovej vôli.

### **Úryvok z novembrovej oficiálnej palestínskej piatkovej bohoslužby:**

”Chvála Alahovi, ktorý preklial našich nepriateľov, kliatba na kliatbu do súdneho dňa. Preklial ich aj slovami svojich prorokov a poslov, nech odpočívajú v pokoji ...

On nás varoval pred Židmi a pred židovskou povahou jasnými slovami. Budeme proti nim bojovať a viesť proti nim Džihád – keď sa pokúsili zabiť Volanie (k Alahovi) a zavraždiť Proroka (Muhammada) ... Ich pokusy sa viackrát opakovali, no Alah, ktorý povedal o Prorokovi: Alah ťa bude chrániť pred človekom, ochránil svojho proroka od ich (židovského) klamstva, intríg a zrady a ideologického terorizmu ...”

”Prorok po príchode z Mekky do Mediny, kde mu Alah zabezpečil víťazstvo nad nepriateľmi, spísal zmluvu medzi sebou a obyvateľmi Mediny medzi nimi aj Židmi ... Prorok a moslimovia túto dohodu dodržali. No Židia, ako je pre nich typické a ako ich aj Alah opísal v svojej Knihe, kde ich charakterizoval slovami namyslení, pyšní, arogantní, neverní a zradní ... vždy, keď dospejú k nejakej zmluve, časť z nich ju poruší (Sura 3) ...”

”Závideli moslimom, že Prorok prišiel z nich. Závideli a doteraz závidia. Zabíjali a doteraz zabíjajú. Zrádzali a doteraz zrádzajú. Prelievali krv aj naďalej prelievajú. Zapalovali a doteraz zapalujú plamene vojny. A zakaždým, keď zapália oheň vojny, Alah ho uhasí. A predsa ho stále zapalujú... Majú jedného spoločného menovateľa: nepriateľstvo voči Islamu a moslimom, nepriateľstvo voči nositeľom pravdy, nepriateľstvo voči synom mešity Al-Aksa, nepriateľstvo voči nositeľom historickej a náboženskej pravdy v tejto dobrej a požehnanej krajine.”

”Alah nad nimi vztýčil vrch Sinai a prikázal im, aby sa klaňali. A oni sa klaňali ľavou časťou, ale pravým okom pozerali na horu. Všimnite si ich klamstvo a prefíkanosť. A preto takéto násilie a zločin nie je pre ich charakter a povahu výnimočné a Alah ich za to premenil na opice a prasatá.”

”...Potom im Alah pohrozil prísľubom (trestu), ktorí platí, až dokiaľ Alah neporazí svet a jeho ľud. A ak to bude spravodlivé v očiach vášho Pána, nevzkriesi ich až do súdneho dňa a potom budú kruto trpieť. V skutku, váš Pán je

rýchly, aby trestal a je odpúšťajúci a milostivý. Ó, služobníci Alahovi, buďte tými, cez ktorých Alah týra Židov krutým utrpením, cez vašu jednotu... Toto sa uskutoční, jedine keď budete jednotní na základe Alahových slov, nech je vyvýšený;: ...V pravde Alah miluje tých, ktorí za Neho bojujú v jednej línii... (Korán)”

”Naši nepriatelia nevytrvajú, ako sa ani nezaväzujú k žiadnej zmluve ani dohode. To je ich tradícia, ich zvyk, ich prirodzenosť. Bojujú proti nám na základe nepravdej viery...”

”My musíme poznať pravdivú situáciu a byť na pozore, lebo náš nepriateľ nerobí rozdiely medzi mocným a bezmocným, medzi malým a veľkým a dokonca ani medzi starým a dieťaťom. Postupujú podľa vlastného názoru založeného na svojej nepravdivej viere, ktorá je zložená z ich ľubovôle. Navyše sú presvedčení, že čím viac našej krvi prelejú, tým jednotnejší budú. Preto by sme mali byť na pozore, správne chápať Islam a pripraviť sa poriadne na Ramadan...”

”Alah, daj nám víťazstvo nad diablami a démonmi a nad našim poddanstvom voči nim...”

”Alah, daj nám víťazstvo nad Židmi a všetkými, ktorí sú na ich strane!”

”Alah, daj nám víťazstvo nad Židmi a všetkými, ktorí sú na ich strane!”

”Alah, daj nám víťazstvo nad Židmi a tými, ktorí sú ochrancami ich arogancie!”

”Alah, zjednoť naše rady a pozdvihni našu vlajku!”

”Alah, daj víťazstvo Islamu a moslimom!”

## OFICIÁLNE PALESTÍNSKE PIATKOVÉ TELEVÍZNE BOHOSLUŽBY

Predniesol Dr. Mahmoud Mustafa Majem v Mešite Šejk Ejlin v Gaze

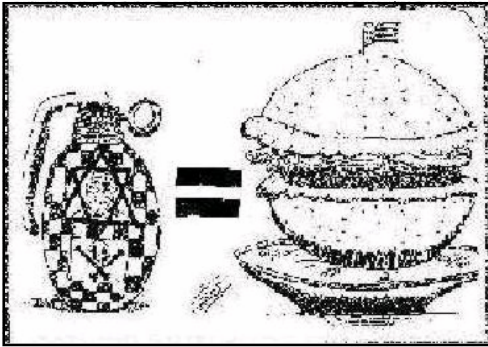
[Palestínska televízia, 1. november 2002]

- PMS -

## PALESTÍNSKE DETI VYJADRUJÚ TÚŽBU PO ŠAHADE A NENÁVIŠŤ VOČI AMERIKE

Deti z Palestínskej Samosprávy sú vychovávané tak, aby považovali smrť za Alaha, Šahadu, za niečo, čo sa od nich očakáva.

Na stránke venovanej deťom v Palestínskom denníku Al-Ayyam bola uverejnená básnička dvanásťročného chlapca, v



ktovej vyjadril túto túžbu. Na tejto detskej strane je uverejnený aj kreslený politický vtip, ktorý prirovnáva izraelský ručný granát a smrť k americkému hamburgeru.

Obidva tieto pocity, túžba po Šahade a nenávisť voči Amerike sú neoddeliteľnou súčasťou ideológie Palestínskej Samosprávy a názory detí naznačujú, že sa prenáša aj na nasledujúcu generáciu.

*Omar Ali Amda (6. ročník) a jeho básnička:*

### Moja krajina

Neodmietol som volanie mojej krajiny,  
 moja česť nepozná pokorenie,  
 svoju šahadu (*smrť za Alaha*) mám vo vlastných rukách,  
 vykúpim svoju krajinu vlastnou dušou  
 a svoje náboženstvo ochránim svojím srdcom.  
 Nebojím sa dolámaných kostí,  
 netrápi ma, či mi zboria dom.  
 Ó, okupant, počuj môj hlas:  
 Ja som Arab, ja som Arab.

[Al-Ayyam, 13. november 2002, Detská stránka]

- PMS -



## CESTA NA VÝCHOD

Rachov, najvýchodnejšie väčšie mesto Zakarpatskej oblasti. Pod úpäťm Karpát tu našlo domov viac než 20 000 ľudí. Teraz už prevažne nezamestnaných, bez sociálnej podpory. Pokiaľ sa dalo, mladí ľudia odišli do väčších miest. Teraz už ani niet kam odísť. Jediná fabrika, ktorá bola v prevádzke do "perestrojky" zamestnávala väčšinu tunajších obyvateľov. Za prácou sem prichádzali ľudia z blízkyh aj vzdialených dedín. Dnes po fabrike ostali len ruiny.



**Jurij spomína:** *"Táto fabrika vyrábala kartónové obaly do celého Sovietskeho zväzu. Keď sa Ukrajina osamostatnila, obchodné kontakty sa stratili a nové bolo ťažko nadviazať. Robil som tu jedného z hlavných inžinierov. Keď nebolo peňazí, začala sa fabrika rozpredávať za smiešne peniaze. Ku koncu to bolo už rozkrádanie. Jej terajšie zvyšky už ľudia iba rozoberajú na šrot alebo na drevo na kúrenie."*

Jurij tu žije od vojny so svojou ženou. Oslávil už zlatú svadbu – 50-ročné výročie spoločného života bok po boku. Počas vojny slúžil na severnom fronte a oslobodzoval Európu až do Nórska. Dnes musí žiť v nevykúrenom byte, lebo nemá na plyn.

**Sofia žije sama**, len so svojim psíkom – s Jessikou. Vraví: *"Tak ako aj Jurij, tak aj ja by som neprežila bez potravinových balíkov a jedálne s obedmi, ktoré od vás dostávame, povedzte a poďakujte ľuďom, ktorí na nás myslia."* Počas vojny si zachránila život útekem do Oreburskej oblasti. Tam prečkala vojnu a vrátila sa na Ukrajinu. Práve sem, pracovať do fabriky. Nebolo to jej želanie, ale ako mnohí iní, tak aj ona musela splniť rozkaz "vlasti", ktorá nariadzovala, kde musí ísť človek pracovať aj keby to



bolo na druhej strane Sovietskeho zväzu.



**Lídia si spomína:** "Bývali sme v Kyjeve. Keď prišli fašisti, všetkým rozkázali vyjsť na Babij Jar, vršok za Kyjevom. Nevedeli sme, ale sme to tušili, že nás všetkých chcú zabiť. Možno sme tomu ani nechceli veriť. Až neskôr sme sa dozvedeli, že tam rozstrieľali za pár dní všetkých okolo 20 000 židov z celého Kyjeva. Môj dedko bol zubár. Keď sme tak kráčali ulicou na popravisko, ktosi nás zastavil, že nemci potrebujú zubárov a tak nech najdeme na smrť, ale na nejaký úrad, kde si dedko vypýta priepustku a potom pôjde slúžiť ako zubár. Dedko si vypýtal priepustku, ale slúžiť odmietol a tak sme sa ocitli prenasledovaní na ulici. Schovávali sme sa za zlato. Každá noc nás stála veľmi veľa zlata z dedkovej zubnej praxe. Ľudia brali veľmi veľa za jednu noc. Nemohli sme sa hnúť z mesta, lebo dedko ochorel a nebolo možné s ním urobiť viac ako pár krokov. Jedného rána sme sa zobudili a na stole sme našli lístok od dedka: "Som vám len na záťaž, nehladajte ma,

ujďte." Bolo to hrozné. Mala som vtedy 7 rokov. Potom sme sa rozdelili. Pretože som vedela čítať už od štyroch rokov, živila som sa čítaním biblie po dedinách, lebo tamojší kresťania boli negramotný. Dávali mi za to jedlo." Dnes nemajú doma čím kúriť. Nevedia si predstaviť život bez potravinových balíkov a ďalšej pomoci.

**Ernest zažil** počas vojny trochu iný život, ktorý by mu nik nezávidel. Vraví: "V roku 1940 som žil tu v Podkarpatskej Rusi. Keď sme sa s kamarátmi dozvedeli o nacistoch rozhodli sme sa ujsť do Ruska, aby sme si zachránili život. Tam nás chytili a odsúdili na 7 a pol roka nútených prác na Sibíri za špionáž pre fašistov. Bola to tragikomédia. Dnes už nepotrebujem nič, len kúsok chleba na každý deň."



**Rózin príbeh** je o niečom podobnom: "Zachránila som sa lebo som bola malá



*vzrastom, aj keď som mala už 14 rokov. Zaliezla som priamo do pece. Nemci všetko prehľadali, ale do pece sa nepozreli. Neprajem nikomu zažiť to, čo som zažila vtedy. Ten strach. Boli tam aj psy. Potom som sa schovávala po dedinách, kde som tvrdo pracovala za stravu."*

Aj takto vyzeral vpád "kresťanských" nacistických vojsk do životov Židov tu na východe Európy. Dnes názov "kresťan" má pre nich inú príchuť ako cítime my. Potreby, ktoré nám dáva vidieť Boh sú jednou z možností, ako túto príchuť zmeniť.

## CHANUKA V RACHOVE

Pred niekoľkými týždňami sme mali možnosť zúčastniť sa na sviatku Chanuka, ktorý poukazuje na zázrak, ktorý sa stal v súvislosti so znovu vysvätením chrámu, kedy Boh zázračne nechal horieť lampu deväť dní, namiesto jedného. Vďaka a sláva patrí nášmu Bohu, že sme mohli zastrešiť túto akciu, ktorú podporili ľudia ochotného srdca.



Boli sme pozvaní do viacerých miest a do viacerých Židovských obcí, ale tu nás upútal Duch, ktorý bol prítomný na týchto oslavách v Rachove. Boží ľud tu spomínal na zázrak, ktorí učinil Boh s nimi. Celá obec má dvadsať jeden členov. Prišli pätnásť z nich. Najstarší člen obce má 82 rokov.

Avšak počas týchto sviatkov bolo pre nich zázrakom aj to, že sa mohli spoločne stretnúť a porozprávať. To, že mohli odísť zo svojich studených, nevykúrených bytov na stretnutie so svojimi bratmi a sestrami. Vo vykúrenej miestnosti nás privítal Volod'a, ktorý celý program sviatkov viedol. Všetci pozorne a ticho počúvali aj keď tento sviatok slávia každoročne, stále je pre nich udivujúci, oslavujúci Boha a je taký reálny ako teplo, ktoré práve pociťujú. Aj keď nie je zapísaný v Tóre, je zapísaný v ich srdciach z generácie na generáciu. Je to víťazstvo



Boha, ktoré im dal niešť v dejinách aj dnes. My vieme, že Ješua ako Žid tiež niesol toto poslanstvo a bol prítomný v chráme počas týchto sviatkov. Bol jedným z nich.

### AKO JE TO DNES ...

Situácia sa nezlepšuje. Skôr naopak. Správy z mestečka pod Karpatami, sú zlou zvesťou, ktorá je ale pravdivá. Ľudia stále sedia v nevykúrených bytoch. Jedálničiek o jednom jedle počas studeného dňa je realita. Veľakrát nasycuje aj teplý čaj.



Títo úprimní ľudia, ktorí nepristupujú na kompromisy žijú v podmienkach, ktoré označuje Pán vo svojom slove ako hlad, smäd, zima, hosť-cudzinec a nemocný. Aj keď je to tak jasne pomenované, mnohí ostávajú ľahostajní k osudom ľudu, ktorý priniesol na svet Mesiáša. K Jeho maličkým, ktorí sú veľkými v Jeho očiach. Možno preto, lebo sa strácajú za horizontom ich malého súkromného sveta.

Dnes veľkou núdzou trpia nie len Rachovčania, ale aj ostatné mestá na Zakarpatí. Jedlo a teplo počas zimy je najväčšou túžbou každého núdzného. Je to obdobie, kedy si nie je možné potraviny dopestovať. Osvedčenou pomocou už z minulosti sa stali zemiaky. Minimálne 40 kg na osobu. Nejedno vrečko, tohto pre nás veľakrát všedného pokrmu zachraňuje v týchto podmienkach život. Potreby sú veľké a takých ľudí tisíce. Čo akou malou čiastkou môžeme prispieť, je to veľká pomoc.

**Modlite sa** za týchto "maličkých", ktorí stoja na strane Boha, a ktorí ho nezapeli, aj keď to často pre nich znamenalo celý život. **Prihovárajte sa** pred našim Bohom Otcom za naplnenie ich potrieb – jedlo, teplo a lieky. On vie ako naplniť tieto túžby a tak nech si nás použije ako ochotné nástroje vo svojich rukách pre naplnenie svojich zámerov. Ako takých, ktorí sa stali odrazom jeho lásky k nám.

*"Vtedy povie Kráľ tým, ktorí budú po jeho pravici: Pod'te, požehnaní môjho Otca, vládnete dedične kráľovstvom, vám pripraveným od založenia sveta. Lebo som bol hladný, a dali ste mi jesť; smädný som bol, a dali ste mi piť; hosťom - cudzincom som bol, a prijali ste ma; nahý, a odiali ste ma; nemocný som bol, a navštívili ste ma; v žalári som bol, a prišli ste za mnou. Vtedy mu odpovedia spravodliví a rieknu: Pane,*

*kedy sme ťa videli hladného a nakrmili sme ťa, alebo smädného a napojili sme ťa? A kedyže sme ťa videli host'a - cudzinca a prijali sme ťa, alebo nahého a odiali sme ťa? A kedy sme ťa videli nemocného alebo v žalári a prišli sme za tebou? A Kráľ odpovedajúc riekne im: Amen vám hovorím, že nakoľko ste to učinili jednému z týchto mojich najmenších bratov, mne ste učinili."*

*(Mat. 25:34-40)*

**Ďakujte Bohu** za milosť a finančnú podporu na distribúciu elektrických ohrievačov, ktoré sme tento rok pred zimou mohli priniesť tým, ktorí to potrebujú. Pre každého jedného je to kúsok tepla, ktoré môžu mať počas zimného obdobia.

Daniel Javoran  
za tím Chevra





## CHANUKA – BOŽÍ ZÁZRAK SVETLA

Je čas Vianoc. Je to však čas aj iného sviatku, ktorý je spojený s Bibliou - sviatku Chanuka.

Čas sviatkov je plný spomienok, ktoré sú umocnené tým, čo vidíme, zvukmi, dobrým jedlom a príjemnými vôňami. Sú časom, kedy sa zide rodina a dobrí priatelia, aby spolu oslavovali, a tak vytvárajú nové spomienky. Samozrejme, že Boh nie je mimo oslavy. Jeho zázraky sa pripomínajú mnohými sviatkami, ktoré On sám nariadil a sú zaznamenané v Biblii, ako je Pascha, Letnice a stánky. Avšak jeden sviatok, Chanuka, ktorý pripomína fantastický zázrak Pána, nie je priamo zaznamenaný v Biblii, pretože sa stal po tom, ako bol Starý zákon už uzatvorený. Napriek tomu bol však začlenený do židovského kalendára a Ješua (Ježiš) ho tiež slávil.

Chanuka znamená vysvätenie, a tak sa mu hovorí tiež sviatok vysvätenia. Je to post-biblický sviatok, ktorý pripomína víťazstvo Makabejčanov nad Sýrčanmi v r. 165 pred n. l. Vtedy bol chrám v Jeruzaleme znovu vysvätený po tom, čo bol znesvätený pohanským tyranom Antiochom IV., kráľom Sýrie, keď zabil prasa na Božom oltári, s cieľom zosmiešniť Boha, vieru a uctievanie židovských ľudí.

Keď makabejskí (židovskí) povstalci prišli očistiť chrám, denná zásoba posvätného oleja pre chrámové svietniky zázračne vystačila na 9 dní. Preto je Chanuka nazývaná tiež sviatkom svetiel. Odo dňa Júdu Makabejského je Chanuka slávená so svetlom sviečok po 9 dní, ako pripomienka zázraku.

Používa sa špeciálny svietnik, zvaný Chanukia, na ktorom je 9 sviečok. Jedna sviečka sa nazýva šamaš alebo pomocná sviečka a používa sa na zapálenie ostatných sviečok: jednej prvú noc, dvoch druhú noc a tak ďalej po celý týždeň. V Izraeli dnes mladí bežci nosia horiacu pochodňu z územia, kde Makabejčania žili, blízko Modiinu, do Jeruzalema.



*(viac informácií o Chanuke ako aj ďalších sviatkoch nájdete v publikáciách, ktoré si môžete u nás objednať – str. 26)*

# PUBLIKÁCIE



V rámci projektu Publikácie vám ponúkame niekoľko brožúr, ktoré sme pre vás preložili a vytlačili. Jednotlivé brožúrky hovoria o histórii Izraela, proroctvách a židovských sviatkoch ako aj o jedinečnosti Jeruzalema.

**40 dôležitých faktov z histórie Izraela**

Clarence H. Wagner Jr.  
(formát A5)

40,- Sk

**12 Klúčov k Izraelu v proroctvách dneška**

Clarence H. Wagner Jr.  
(formát A5)

35,- Sk

**12 Klúčov k pochopeniu Izraela v Biblii**

Clarence H. Wagner Jr.  
(formát A5)

30,- Sk

**Vianoce**

Clarence H. Wagner Jr.  
(formát A5)

30,- Sk

**Chanuka**

Clarence H. Wagner Jr.  
(formát A5)

30,- Sk

**„Práve pre túto chvíľu“ - porozumenie Purimu**

Clarence H. Wagner Jr.  
(formát A5)

30,- Sk

**15 Klúčov k pochopeniu jedinečného Jeruzalema**

Clarence H. Wagner Jr.  
(formát A5)

35,- Sk

**Lekcie zo Šavuótu (z Letníc)**

Clarence H. Wagner Jr.  
(formát A5)

30,- Sk

Pri zakúpení všetkých brožúrok naraz vám ponúkame zlavu 40,- Sk.  
Spolu zaplatíte 220,- Sk

+ výlohy na poštovné a balné.

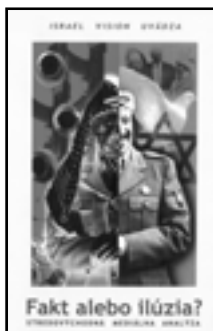


Ďalej vám ponúkame **AUDIO PÁSKY** z konferencie, ktorá sa uskutočnila v auguste tohto roku v Žiline. Názov konferencie bol "JERUZALEM vrcholom mojej radosti". Objednať kazety si môžete podľa nasledovného zoznamu:

<b>Kazeta č. 1:</b>	<b>Jeruzalem vrcholom mojej radosti</b>	<b>Stanislaw Gawel</b>
<b>Kazeta č. 2:</b>	<b>Prečo si Boh vyvolil Jeruzalem</b>	<b>Ron Cantrell</b>
<b>Kazeta č. 3:</b>	<b>Dvaja spojení v jedno</b>	<b>Stanislaw Gawel</b>
<b>Kazeta č. 4:</b>	<b>Počutie Božieho hlasu</b>	<b>David Ortiz</b>
<b>Kazeta č. 5:</b>	<b>Jeruzalemské dcéry</b>	<b>Ron Cantrell</b>
<b>Kazeta č. 6:</b>	<b>Postoj voči diaspóre</b>	<b>Stanislaw Gawel</b>
<b>Kazeta č. 7:</b>	<b>Chodenie s Bohom</b>	<b>David Ortiz</b>
<b>Kazeta č. 8:</b>	<b>Jeruzalem – stále Božím plánom</b>	<b>Ron Cantrell</b>
<b>Kazeta č. 9</b>	<b>Ranné modlitby (krátke vyučovanie pre rannými modlitbami)</b>	

Cena jednej kazety je 60,- Sk (+ poštovné a balné).

Z produkcie Izrael Vision a Palestínsky mediálny strážca vám ponúkame dve **VIDEO PÁSKY** so slovenským prekladom. Cena jednej pásky je 200,- Sk + poštovné.



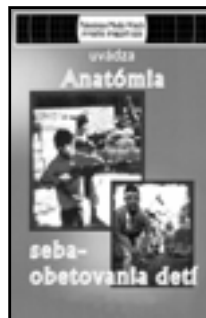
### FAKT ALEBO ILÚZIA?

V tomto televíznom programe objavíte fakty pred ilúziou, ktorú Jásir Arafat prezentoval svetovým médiám. K arabskému svetu jeho odkaz volá po nenávisti, násilí, podceňovaní a terorizme, zatiaľ čo v tom istom čase po anglicky rozpráva slová pokoja a zmierenia cez svojich tlačových a televíznych hovorcov.

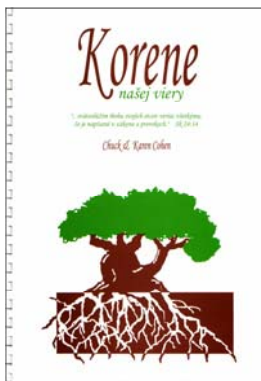
Toto video odhaľuje neustály zápas, ktorý Izrael musel vynaložiť v mediálnom boji proti negatívnej svetovej mienke počas posledných niekoľkých dekád kvôli Arafatovej politickej propagande

### ANATÓMIA SEBAOBETOVANIA DETÍ.

V tomto programe môžete vidieť jeden z hlavných dôvodov, prečo sa nepriateľské aktivity medzi Palestínčanmi a Izraelom stupňujú. Veľa krát to, čo je povedané v medzinárodných televíznych správach hovorcami Jásira Arafata, nie je to isté, ako to, čo je povedané doma v arabčine. Deň za dňom Palestínske televízne programy volajú k svojim deťom, aby povstali s nenávisťou proti Izraelu. Cez tieto programy ich vzývajú, aby sa dobrovoľne obetovali ako mučeníci, a dokonca ako samovražední útočníci pre oslobodenie Palestíny.



**Opäť vám ponúkame dve knihy, ktoré sme pre vás preložili z originálov.  
V prípade záujmu, vám ich radi zašleme na dobierku na vašu adresu.  
Objednávky prijímame na dole uvedenom kontakte.**



**Cena 80 Sk**

## **Korene našej viery** **Chuck & Karen Cohen**

Týmto autorom patrí vďaka za ich neľahkú prácu pri skúmaní Písma, za ich snahu poskytnúť nám dôkladné biblické znalosti nepopierateľných faktov o našom židovskom dedičstve, spolu s výkladom svojho názoru na základné učenia kresťanskej viery. Táto kniha je výzvou pre cirkev, aby sa prebudila, aby začala uvažovať o našom dlhu židovskému ľudu. Veríme, že odkaz Cohenovcov nás podnieti k väčšej ochote modliť sa a pracovať v pevnom zakorenení s Izraelom a židovským ľuďom v týchto posledných časoch.

*Ray a Sharon Sandersovci  
Christian friends of Israel*



**Cena 70 Sk**

## **Vítazstvo v modlitebnom boji** **Kjell Sjöberg**

V tejto knihe sa autor zdieľa so svojou víziou a skúsenosťami poznania skutočnej Božej moci v službe súčasných dní pri búraní pevností nepriateľa. Povzbudzuje nás rozšíriť naše obzory a chopiť sa úlohy cirkvi, postaviť sa voči kráľovstvu temna a uvoľňovať skrze modlitebný boj moc Ducha Svätého v mestách, mestečkách a lokalitách.



**Chevra, Hollého 40, Žilina 010 01**

Tel./ Fax: +421-41-56 40 536

E-mail: [chevra@chevra.sk](mailto:chevra@chevra.sk)

Banka: ČSOB, a.s. Žilina

č.ú.: 107656253/7500 (SKK), 12008030/7500 (USD)

